

## Komunikat Nr 1

### Zarząd Terenowy Emerytów i Rencistów NSZZ Policjantów w Kielcach

informuje, że w **terminie od 20 maja do 31 maja 2025 r.** (pierwszy posiłek: obiad, ostatni posiłek: śniadanie) organizuje pobyt leczniczy pełnopłatny w Sanatorium: Perła Bałtyku ul. Sikorskiego 3 78-100 Kołobrzeg

**Koszt turnusu w pokoju 2 osobowym typu standard wynosi - 2841,30 PLN**

#### **Cena pobytu leczniczego obejmuje:**

zakwaterowanie, wyżywienie - 3 posiłki dziennie (śniadanie, kolacja w formie bufetu, obiad serwowany), 1 badania lekarskie, doraźną opiekę medyczną, 3 zabiegi lecznicze w dni robocze (od poniedziałku do piątku) oraz wstęp na basen solankowy w godzinach popołudniowych ( 55 minut dziennie ),saunę, jacuzzi. Basen dostępny jest w Sanatorium Perła Bałtyku, Muszelka, oraz Mewa. Obowiązuje opłata uzdrowskowa płatna w dniu przyjazdu w recepcji.

#### **Rezerwacja i warunki płatności:**

Potwierdzeniem rezerwacji jest wpłata zaliczki na rachunek: 28 1050 1416 1000 0023 0492 3002, NSZZ POLICJANTÓW ZARZĄD TERENOWY EMERYTÓW I RENCISTÓW W KIELCACH ul. Mikołaja Kopernika 23, 25-045 KIELCE, najpóźniej w terminie nw.;

a) **płatność zaliczki w wysokości 900 zł od osoby w terminie do 5.08.2024 r.**

b) pozostałą kwotę za turnus należy wpłacić na ww. rachunek. do dnia 15.04.2025 roku.

#### **Informacje dodatkowe:**

**UWAGA!** Przedpłatę należy dokonać na nazwisko osoby, na którą dokonano rezerwacji z dopiskiem zaliczka -KOŁOBRZEG.

Dokonanie wpłaty zaliczki oznacza akceptację ogólnych warunków pobytu umieszczonych na następnych stronach w Załączniku.

Dodatkowe informacje udziela i zapisy przyjmuje Aleksander Sieradzan tel. 602-707-203 lub osobiście w siedzibie Zarządu w Kielcach przy ul. Mikołaja Kopernika 23, we wtorek lub środę w godzinach od 10 do 13.00.

Przewodniczący  
Zarządu Terenowego Emerytów  
i Rencistów NSZZP w Kielcach  
Aleksander Sieradzan

## Załącznik

### OGÓLNE WARUNKI POBYTU W OBIEKTACH UZDROWISKO KOŁOBRZEG S.A. 1.

#### Rezerwacja i warunki płatności

- 1.1. Zawarcie umowy o świadczenie usług na pobyty pełnopłatne następuje po potwierdzeniu rezerwacji.
- 1.2. Po dokonaniu rezerwacji klient otrzymuje pocztą, faxem lub drogą elektroniczną potwierdzenie wraz z wyliczeniem sumy świadczeń.
- 1.3. Potwierdzeniem rezerwacji jest wpłata zaliczki w terminie podanym na piśmie w wysokości 30% kosztów pobytu. Wpłatę zaliczki należy dokonać przelewem bankowym na konto lub w recepcjach obiektów Uzdrowiska.
- 1.4. Pozostałą kwotę należności za pobyt, należy uiścić nie później niż w dniu rozpoczęcia pobytu. Brak wpłaty upoważnia Uzdrowisko do odmowy przyjęcia kuracjusza.
- 1.5. Uzdrowisko zastrzega sobie prawo do zmiany cen oferowanych usług.

#### 2. Warunki anulacji

- 2.1. Kuracjusz może odwołać rezerwację pobytu, składając oświadczenie w formie pisemnej, w ciągu 7 dni od zgłoszenia rezygnacji.
- 2.2. W przypadku rezygnacji w terminie do 30 dni przed rozpoczęciem pobytu (liczy się data stempla pocztowego) Uzdrowisko dokona zwrotu zaliczki po potrąceniu 100 złotych tytułem kosztów manipulacyjnych Uzdrowiska. W przypadku gości zagranicznych Uzdrowisko dokona zwrotu zaliczki po potrąceniu 25 Euro tytułem kosztów manipulacyjnych.
- 2.3. Odwołanie rezerwacji po upływie terminu określonego w pkt. 2.2. powoduje utratę rezerwacji i zaliczki w całości (wyjątek stanowią zdarzenia losowe np. zgon członka rodziny, choroba lub wypadek kuracjusza -udokumentowane pisemnie). Uzdrowisko dokona zwrotu zaliczki po potrąceniu 100 złotych tytułem kosztów manipulacyjnych.
- 2.4. W przypadku rezygnacji w trakcie pobytu, kuracjuszowi nie przysługuje zwrot za niewykorzystane świadczenia. Wyjątek stanowią zdarzenia losowe (np. zgon członka rodziny, choroba i wypadek kuracjusza- udokumentowane pisemnie).
- 2.5. Rezerwację zaliczkowaną można przenieść na inny termin jednokrotnie na 30 dni przed przyjazdem.

#### 3. Ogólne zasady

- 3.1. Pobyt leczniczy musi trwać minimum 5 noclegów.
- 3.2. Pobyt kuracjusza pełnopłatnego rozpoczyna się od godz. 14:00 (od obiadu), a kończy o godz. 10:00 (po śniadaniu) ostatniego dnia pobytu.
- 3.3. Za niewykorzystane posiłki w dniu przyjazdu oraz w dniu wyjazdu zwrot nie przysługuje.
- 3.4. W przypadku rezygnacji z posiłków w trakcie pobytu zwrot nie przysługuje.
- 3.5. Cena pobytu leczniczego (z wyłączeniem pakietów, ofert specjalnych) obejmuje: zakwaterowanie, całodzienne wyżywienie (śniadanie, kolacja w formie bufetu, obiad serwowany), codzienny wstęp na basen solankowy 55 minut, saunę i jacuzzi, wizytę lekarską na początku pobytu, opiekę pielęgniarską oraz doraźną opiekę lekarską. Podczas pobytów 10- noclegów i krótszych kuracjuszowi przysługują 2 zabiegi dziennie, w przypadku pobytów 11-noclegów i dłuższych 3 zabiegi dziennie (oprócz sobót, niedziel i świąt).

- 3.6. Masaż klasyczny 20 minutowy, masaż podwodny, okłady borowinowe 4-6 odcinków, masaż limfatyczny, zabiegi SPA oraz kąpiel borowinowa jest zabiegiem dodatkowo płatnym, nie wchodzącym w skład pakietu.
- 3.7. Cena pobytu wypoczynkowego ( z wyłączeniem pakietów, ofert specjalnych ) obejmuje: zakwaterowanie i całodienne wyżywienie (śniadanie, kolacja w formie bufetu, obiad serwowany) oraz codzienny wstęp na basen solankowy 55 minut , saunę i jacuzzi.
- 3.8. Każda wizyta lekarska, ponad przewidziane w pakiecie jest dodatkowo płatna, zgodnie z cennikiem. Wizyty i badania specjalistyczne nie są objęte pakietem.
- 3.9. Nie przyjmujemy zwierząt domowych.
- 3.10. Obowiązuje opłata uzdrowska, płatna w recepcji po przyjeździe.
- 3.11. Obowiązuje dopłata za niewykorzystane miejsce w pokoju, w wysokości 35 złotych za dobę (dotyczy niewykorzystanych miejsc w pokojach studio).
- 3.12. Kuracusz przebywający wielokrotnie w obiektach Uzdrowiska otrzymuje Kartę Stałego Klienta. Karta Stałego Klienta upoważnia do uzyskania rabatu zgodnie z zarządzeniem wewnętrznym nr 5/2016. Kart traci ważność po dwuletniej przerwie w pobytach w Obiektach Uzdrowisko Kołobrzeg S.A.
- 3.13. Rabat z tytułu Karty Stałego Klienta nie łączy się z ofertami specjalnymi.
- 3.14. Rabat z tytułu Karty Stałego Klienta obejmuje pobyty 7-noclegów i dłuższe.
- 3.15. Uzdrowisko Kołobrzeg S.A nie gwarantuje konkretnego numeru pokoju.

#### KLAUZULA INFORMACYJNA

Dążąc do zapewnienia jak najlepszej ochrony danych osobowych, które zostają przekazane naszej firmie w celu realizacji usług hotelowych oraz medycznych, pragniemy Państwa poinformować, iż jesteśmy w pełni gotowi, aby chronić Państwa dane osobowe na najwyższym poziomie, uwzględniając przepisy Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady UE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych.(RODO). Spełniając swój obowiązek wynikający z art. 13 RODO chcemy poinformować w jaki sposób przetwarzane są przez nas dane osobowe, a przede wszystkim poinformować o prawach, które będą przysługiwały Państwu w związku z nowymi przepisami. Prosimy bardzo o zapoznanie się z poniższymi informacjami:

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Uzdrowisko Kołobrzeg S.A z siedzibą w Kołobrzegu ul. Księdza Piotra Ściegiennego 1, zwane dalej Spółką;
2. Inspektorem Ochrony Danych w Spółce jest Pan Zbigniew Woźniak email : [iodo@uzdrowisko.kolobrzeg.pl](mailto:iodo@uzdrowisko.kolobrzeg.pl)
3. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są na podstawie : • zgody osoby, której dane dotyczą, • umowy gdy osoba, której dane dotyczą, jest jej stroną lub gdy jest to niezbędne do podjęcia działań przed zawarciem umowy na żądanie osoby, której dane dotyczą, • prawnie uzasadnionego interesu realizowanego przez administratora danych albo odbiorców danych gdy przetwarzanie nie narusza praw i wolności osoby, której dane dotyczą,
4. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są w celu: • korzystania z usług hotelowych oraz zrealizowania uprawnienia lub spełnienia obowiązku wynikającego z przepisu prawa, w tym w szczególności do wystawienia faktury; • świadczenia usług medycznych, w tym zabiegi lecznicze; • zapewnienia bezpieczeństwa i porządku oraz ochrony osób i mienia – monitoring wizyjny, rejestrator rozmów telefonicznych; • świadczenia usługi promocyjnej, reklamowej, w tym przekazywania

newsletterów, cenników, ofert promocyjnych, informacji handlowych; • obsługi reklamacji; • w celach archiwalnych;

5. Podane przez Panią/Pana dane osobowe nie będą udostępniane innym odbiorcom; Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa oraz podmioty uczestniczące w realizacji usługi.

6. Podane przez Panią/Pana dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego.

7. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane: • do czasu cofnięcia zgody ( dotyczy zgód marketingowych), • do ustania uzasadnionej przyczyny ich przechowywania • przez okres wskazany w przepisach prawa w zakresie niezbędnym dla dochodzenia roszczeń oraz w przepisach dotyczących: archiwizacji dokumentacji, prawa podatkowego lub bankowego.

8. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu, prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność z prawem przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem.

9. Posiada Pan/Pani prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego ( Prezesa Urzędu Ochrony Danych) gdy uzna Pani/Pan, iż przetwarzanie danych osobowych Pani/Pana narusza przepisy ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych (RODO) z dnia 27 kwietnia 2016 r.

10. Podanie przez Pana/Panią danych osobowych jest dobrowolne jednak niezbędne do dokonania rezerwacji pobytu, świadczenia usługi hotelowej, świadczenia usług medycznych.

11. Przetwarzanie danych osobowych dziecka przebywającego wraz z opiekunem prawnym na pobycie wypoczynkowym odbywa się tylko, gdy zgodę wyraziła osoba sprawująca władzę rodzicielską lub opiekę nad dzieckiem, oraz wyłącznie w zakresie wyrażonej zgody. Po ustaniu celu przetwarzania (zakończenie pobytu w hotelu) dane dziecka zostaną niezwłocznie usunięte.

12. Pani/Pana dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany w tym również w formie profilowania.

Przewodniczący  
Zarządu Terenowego Emerytów  
i Rencistów NSZZP w Kielcach  
Aleksander Sieradzan